SEPHCEL

омпери подписка принимается:

ичт в Вс Губориспомъ Правленів, въ Полицейскихъ Управленіяхъ и у Отниовиха Пристинова Могилевской губернів.

Цѣна Губернскихъ Вѣдомостей:

Пли облавтельныхъ подписчековъ па годъ 4 руб. 80 коп. Для частинкъ подписчиновъ; безъ доставки и пересилки на годъ руб. 80 кон., на полгода 2 руб. 70 коп.; съ пересылкою- на годъ

руб., жа полгода 8 руб. 35 коп.

Същоставкою на домъ вът. Могалевъ: на годъ 5 руб., на пол-

года 2 руб. 90 коп. д лици

, по Отавление нумера продаются въ Губериской Типографіи (въ зда-

пін Губерноваго Правленія) по 10 кон. за визоппляръ.



11-го ІЮНЯ 1897 ГОДА.

Условія пріема частныхъ объявленій:

За частиня объявленія, помъщаемня въ пеоффиціальной части, взинается плата отъ строин нь колоний: за 1 разъ 10 к., за 2 раза 13 к. и за 3 раза 15 к., —свиме же трехъ разъ по 30 к. на каждый разв, кроив илаты за три раза. За объявлении, пабранныя крупнымъ шряфтомъ съ политипажани и разныни зарашовілян плата по условію; при допущенія же пробъловъ-взинается нь обона случания за ивсто по расчету на нелкій шрифть (циперо па кегль 12). За разонику при газеть всякаго рода объявленій платится 4 рубли въ пользу Губери. Типографіи и по 1/4 колвини ст. дота въса важдаго объявления въ почтовий доходъ. Объявления и статья следјеть адресовать на ими Редакцін Губернскихъ Ведомостей.

жее выходять два раза въ неделю: по средамъ и суввотамъ же

ME WINDSHOP THE WELLIAM TO PRODUCE THE

во положенію Опекунскаго Совіта, въ 2 прогимназія при педагогических курсахъ день мая 1897 г., Высочайте вовельть С.-Петербугскихъ жевскихъ гамназій въ оонзполиль: служащимъ въ Въдомствъ уч- 450 р. (изъ коихъ 300 р. жилованья и ознаменование исполняющейся 2 мая 1897 г. столътпен годовщаны события, положивператрицы, Марін, даровать, пижеслідующи милости в льготы:

2) Сократить до 25-ти леть срокъ вы- прибавокъ. слуги продвой пенсів для фельдшериць нат питомицъ этого Дома.

2) Отпускать въ распоряжени Главноуправляющаго Собствонною Е го И и в в- содержанія). РАТОРСКАГО ВЕЛИЧВОТВА Канделарією по учрежденілив Императрицы Марія по десити "тыслуь рублей въ годъ на выдачу ежегодныхъ, взаменъ пеноій, пособій лицамъ мужеского пола, упольняемымъ послъ прослужения по вольному найму въ дентральномъ управления в въ учрежденіх в Вадомства по канцелярской часта вля нижвени служетелями не менъе 30-ти лать, а также женской прислуга учрежденій В'єдомства, увольняемой при тахъ же условіяхъ в притомъ не пользуюпейся пенстовными правами, съ тъмъ, чтобы пособін эти назначались Главноуправляющамъ до праввламъ, утверждаемымъ Одек) неквиъ Совътоит.

сій, пособія лицань женскаго цола, уволь- ститута Императора Николая І, С.-Пенаемымъ по прослужения на штатныхъ тербургскомъ и Московскомъ Николаевскихъ должностяхь пли вольному найму въ женских училищах и училищи Св. Елеучрежденихъ Въдомства по бухгалтер- им: виспектрисамъ и помощиндамъ начальской, контрольной или письменной части нацъ на 100 р. въ годъ каждой; класснымъ

чав, Опокунскамъ Советомъ 5) Увеличить па 600 руб. оклады содержанів, присвоеннаго: а) членамъ Совітовъ губерискихъ вистатутовъ, управляющимъ хозяйственною частью опыхъ, за исключеномъ Варшавского, Закавказокато и губорискихъ, женскихъ гвиналій, за исключевівив Саратовской, Пачальнику которой общій окладъ содержанія возвысить до 1.600 р., . н. в), высцекторамъ, столичныхъ женскихъ гимпазій, съ зачетомь, въ таковую прибавку получаемыхъ нынь накоторыми нав свяв лиць дичных прибатавлениять безт намынения, присвоенныхъ означенных должностинь окладовь жадовацья; окладъ же виспектора классовъ б) ба нанедонахе при женских вимнаванья и 1.650 р. содержания).

для Старшей Надапрательнины педагогическихъ курсовъ въ 1.650 руб. (600 руб. жаловавья и 1.050 р. содержанія), б) для высочанше тутвержденное положение Главинх Надаврательница женских в гвыизи выправний выдомства учреждений Императрици . из от пот . 11 СС опил. . . . Маріи въ 1.000 р. (500 р. жалованья в 500 р. Одмилостяхь и льготахь для служи- содержанія), п) для Помощищь старшей щижь вы выдомствы учреждений Импера- назвирательници подагогических курсовь прины Марін лиць ко дию 2 мал 1897 г. въ 450 р. (400 р. жалованья в 50 р. содер-Государь Императоръ, соглас- означенныхъ женскихъ гимпазій, а также рожденій Императрицы Марін лицамъ, въ 150 р. содержанія) и д) для смотрительвиды школы малольтамхъ детей Гатченскаго спротекаго института Императора шаго основание Въдоиству учреждений Им. Николал 1 въ 1.000 р. (500 р. жалованья в 600 р. содорживія), съ сохравеніся за тами взъ поименованныхъ лицъ, которымъ 1) Подтвердить принадлежащее дътямъ до сихъ поръ были присвоены болье вычидовъ Въдомства право на пенсін изъ сокіе противъ вышеуказавнаго оклады,казны послъ смерти, ихъ; родителей по об- существующихъ окладовъ, и съ зачетомъ щимъ правиламъ Устава о пенсихъ и оди- во вповь устанавливаемые оклады-лично ворременныхъ пособіяхъ, полед из виней присвоенныхъ накоторымъ наъ нахъ нывъ

7) Увеличить окладъ, присвоенный Стар-С.-Петербургскаго Воспитательнаго Дома шэй падзирательниць С.-Петербургскаго Николаевскаго женскаго училища, до 1.100 руб. (500 руб. жалованья и 600 р.

> 8) Возвысить оклады классимът дамъ павотоновъ при губерискихъ женскихъ гамназіяхъ (въ томъ числь и техъ классвыхъ вадзирательницъ Могилевской жевской гимназін, которыя исполняють обяванности классныхъ дамъ при панстопъ отой гимназін) до 420 р., изъ коихъ 300 р. жалованья и 120 р. содержанія.

9) Увеличить въ следующихъ размерахъ оклады содержанія, присвоеннаго нажеповменованнымъ должности ымъ лицамъ женскаго поля, служащимъ въ учрежденияхъ Выдомотва, бозъ изивнения размъра произ-

водимаго имъ жалованья: п) въ женскихъ институтахъ, малолът-4). Установить ожегодиня, взамень пон- номе отовлении Московского сиротского инне менве 25-ти лвть, въ размърф, опре- дамамъ, младщинъ надапрательницамъ въ делиемомъ, въ каждомъ отдельномъ слу- обоихъ женскихъ училищахъ и при столачныхъ спротеквхъ выститутахъ, паданрательницамъ дазаретовъ и фельдисрицамъ, учительницамъ приготовительныхъ запитій я музыкальцымъ дамамъ столичныхъ саротскихъ институтовъ Императора Николая І ва 60 р.; помощивцамъ вадзира-Иркутского институтовъ; б) Начальнивамъ тельницъ дазаретовъ-на 80 р.; учительнецамъ рукодвлій, смотрительницимъ за быльемь и ихъ помощиндамъ, ключинцамъ, кастеляншамт, помощянць кастолянши въ Московскомь спротекомъ институть Импоратора Наколап I, вадациятельпицамъ спиленъ въ Марівнокомъ виституть и училищь Со. Елены, помощиевокъ, или квартвримъ донегъ, и съ ос. Пр надзирательницы спаленъ, экономкъ и ов помощинць вы училищь Св. Еленына 40 р. въ годъ каждой;

педагогическихъ курсовъ при "С.-Цеторт всяхъ: вонит, кастоляншамъ, гардоробной бургскихъ женскахъ женскахъ женскахъ женской соминарів Вас. го.- Изропль-Монша Пиковъ Шамесь п до 3,150 руб. (ват конт 1.500 р. жало- поистопъ Графина Ловашевой при Кіснской Фундуклоопской гиминаів, учитоль- ных васлуженных воспитатольниць срод- ман 1897 г. 6) Установить нормальные оклады: а) наца рукодалія въ напсіона при Астра- нихъ женскихъ учебныхъ заведеній Ва-

и класснымъ дамамъ-на 50 р. пъ годъ каждой;

-п) въ Маринскихъ женскихъ училищахъ: смотрительницамъ-на 100 р. въ годъ;

1) Алексындринскомъ Сиротскомъ Домоь: класснымъ падапрательницамъ и падапрательница лазарета-на 36 р., помещияца падзирательницы лазарета—на 60 р., кастеллящь и ключиць - на 30 р. въ годъ каждой;

е) въ Московскомъ Коммерческомъ училищи: кастелянить-на 60 р. въ годъ;

ж) в Гатчинскомъ спротскомъ институть Императора Николал I-помощиицъ кастеляния — на 40 р. въ годъ;

3) 65 С.-Петербургском училищь глужоннымых»: младшемъ наставияцамъ — на 60 р. въ годъ; кастеливша и нидапрательвиць дазарета-на 25 р. 90 к. въ годъ важдой;

и) въ Воспитательных Домахь: отпрнинь падзирательницамъ-на 60 р.; прочинъ пратнымъ служащимъ лицамъ женскаго пола, оклады коихъ ве превышають - по С.-Петербургскому Воспитательному Дому 420 р. в во Московскому-350 р., -- на 50 р. въ годъ;

въ больнычныхъ заведенилхъ: псвиъ штатнымъ служащимъ лицамъ женскаго пола, окладъ конкъ не превышаетъ 300 р., - на 50 р. въ годъ;

к) въ С.-Петербургскомв Вдовьеми Домп: смотрительниць лазарота-на 60 руб. въ годъ; смотрительницамъ при вдовахъ и прислужнецахъ в помощници кастелянши-на 40 р. въ годъ каждой;

въ Московскомъ Вдовъемъ Домп: кастоливше и учительнице - ва 60 р. въ годъ каждов, н

м) в Рязанскомь Домь Трудолюбія: надвирательницъ-на 40 р., помощницъ ел - на 60 р. и учительницамъ - на 40 р. въ годъ каждой.

10) Въ техъ изъ сроднихъ женскихъ учебныхъ заведеній Ведомства, въ которыхъ поурочная плата, пъ среднемъ, ниже 45 р., возвыенть поурочную плату по 45 р., съ сохранениемъ дъйствующихъ праваль о распредълени оной между отдельнами преподавателями,

11) предоставить начальственнымь лицамъ въ среднажъ учебныхъ заведенияхъ Ведомства право пользованія казонными осивщения и прислугою.

12) Предоставить класнымъ дамамъ институтовъ в класовымъ наданрательвицамъ пансіоновъ при жонскихъ гимпазіяхъ право пользонанія казоними моболью в оситщениемъ; а вадзирательницамъ Импкраторокихъ Восинтательныхъ Домовъ (въ Утвериденіе въ общественныхъ долиностяхъ. томъ числь Главимив и Старинив Надварательнацият и ихи помощинциить) и классивыт наставинамь С.-Поторбургскавыщопіомъ. Сворхъ того, потив озвачон-

ханской гимназін—на 40 р. и всімъ домства на средства, жалуемыя для сей фельдшеридамъ-на 60 р. въгодъ каждой; деля Ея Императорскимъ Вки) во Тобольской Маріинской женской пичеством в Гобударынею Иммиколь: надзирательниць, помощниць он предприцью Мартвю Окодорови о ю взъ состоящаго въ распоряжения Ея Величиства особаго фонда, съ наименовациемъ вновь упреждаемого заведенія «Убъжнщемь Государыня Императрицы Марін Оводоровны дли заслуженныхъ поспитательниць учрежденій Императрицы Марів».

14) Продоставить Главноуправлиющему Собственною Его Императорскаго Величеотна Канделиріею по учреждевіямъ Императрицы Марін назначать семейнымъ чиповникамъ сей Канцелярія п Контроля Въдомства учрежденій Императрицы Марів, какъ жеватыяъ, такъ в твит изъ вдовыхъ, при которыхъ живутъ ихъ собствонныя дъти, ожегодныя пособія на наемъ квартаръ въ размеръ не выше 15°/« со всего присвоеннаго имъ оклада, подъ какимъ бы написнованиемъ таковой ни значился, изъ ежегодии назначаемой по ожьтв Въдоиства суммы 20.000 руб, съ предоставлевіемъ распредіденія этихъ пособій у срока пазначенія оныхъ ближайшему усмотривію Главноуправляющаго.

15) Установить выдичу, независимо отъ обычныхъ вагражденій и пособій, - экапоровичныхъ денегъ служащимъ въ Собственной Его Императорокаго Величества Канцелярін по учрежденіямъ Императрицы Марін и контроля Відомстра лицамъ женскаго пола, какъ штатичыъ такъ в вольноваемнымъ, не чаще одного раза въ два года одному лацу, ко дию рождения 1'остдарыни Императрицы Марін Ободорови ы — 14 ноября, паъ ежегодно ассигнуемой по силть суммы, 3.000 руб., а въ 1897 г. произвести эту выдачу, но въ зачетъ, и ко 2 мля изъ единовременно ассигнуемой для того суммы 3.000 р., по ближайшему усмотрению Главноуправляющаго.

16) ассигновать единовременно 2.000 р. на устройство яслей для датей рабочихъ Карточной фабрики.

ABAMEUIE UO COCYAAPCTBEHBOH CAYMED.

вобит наукамъ, дзыкамъ и пекусствамъ до Председателемъ съезда мировыхъ судей Чериковскаго округа

переведень судебный приставь 2 участка Червковскаго судебно-мирового округа Іосифъ Лунашенно-въ 1-й участокъ того же округа, н

пазначенъ исправляющимъ должность судебного пристава 2 участка Чериковскаго округа - канцелярскій служитель Могиловскаго окружнаго суда Евгеній Кондратовичь, оба съ 5 мая 1897 года.

Г. Начальникомъ губернім

УТВЕРЖДЕНЫ согласно проваводонто училища Глухопеныхъ-козонцымъ ос- нымъ выборамъ членами духовнаго правленія въ "Сапожничекую оврейскую мопынь въ сомъ пункти лицамъ отпускать датиенную школу" из гор. Могалева на по 25 р. въ годъ наждон на стирку бъльи. грохлето съ 1805 г., въ должности ота-13) Устроить ил г. Моский ив здании росты -Лойба Гиршевъ Сосонкинъ, ученапитательнаго Дома общожито для отстан- казначея-Михель Ельевъ Фейгусъ, съ 28

О назначенім пенсін.

По ВЫСОЧАЙШЕ утвержденному, 9 мал 1897 г., положению Пожитета Министровъ, назиляено бывшему засвалтелю Оршанской дпорянской опеки, коллежскому ассосору Полубинскому пенсіл въ разиврь 400 р. въ годъ взъ Оршанскаго увадвиго казначейства, съ 3 сентября 1896 г.

О прісипыть непшталіять.

Дирокторъ Алексийдровского Могилевокаго реального училища объявилеть, что врівмимя испытація будугь проязводиться 9, 11, 12, 13 и 14 августа 1897 года съ час, утра. Ванацей инфител во всехъ классахъ.

Прошенія о прісм'в (на простой бумагі) съ приложениемъ консисторскаго мотрическаго сводътольства, свидътольствъ: о звани и-привити осцы, пранамаются въ учя- сячный срокь, установленный 1241 ст. лишь съ 20 іюна по 9 августа ежеднев- Х т. 1, ч. со. зак. гражд, права на нано, въ присутственные дни, отъ 11 ча- слидетво посли инжеслидующих умерсовъ утра до 1 час. дин.

Для поступленія въ І классь требуется: 1) возрасть отъ 10 до 13 льть; 2) аванів главивишихъ молитвъ и важивишихъ Маровой судьи З уч. Оршанскаго окруи Новаго завъта: 3) умъть бъгло читать верко верко верко вария даниазіевича Де статскому совътнику Платону Никифиропо русски в поресказывать прочитанные краткіе и легкіе разсказы, целать этимодогическій разборъ, писать по русски подт руга, посль крестьинина Фаустина Мадиктовку, безъ искажения словъ, средникъ шрифтомъ, произнести на взустъ одно изъ 1897 года. разученныхъ дома стихотвореній в чатать по церковно-славляски, и 4) званю порвыхъ четырехъ арвеметвческихъ дійстий надъ цельин отвлечениеми числами.

P.O.3. M. G.H.H. ST. DECEMBER (HO 1-my PASF)

sorre magalit, commencement resonances

TZB FTYHOLEAN TOTAL TOTAL Горедков, уваднов, полицейское, управленіе разыскиваеть бізкавшаго 4 сего іюня содержавшагося от Горецкой тюрьма Крапивны Семена Иванова Кляпинкаго, 1893 года. прикаты: 27 лать, роста 2 арш. 8 вершсу волосы на головъ, бронихъ, усахъ в борода русые, плазан сватло-каріе, пось и ротъ умпренные, гособыхъ праметь пе DELTERATOR . INTPLESS, CALO IN PLOCE AND . ROTHER

1 1 / 2 (HO 3-му РАЗУ) 2 и 12 мони

Выховское увадное полниейское управлене разыскиваеть нензваство куда данантійся во время бив. ит с. Быховь на 20 августа 1896. г. пожара расчетный листь на получение трехрублению отъ казны пособія, выданный жень отстанного падового Хав-Песь Курперь изъ Могидевской казенной палаты въ 1896 г., съ темъ, это въ случав разысканія этого листа таковой должень считаться недійствительными.

Климовичское укадное полицейское управленіе разыскиваеть утерлиную безсрочвую паспортную книжку, выданную симъ управлениемъ запасному старшему песарю Льву Васильеру Сапежко 1 июня 1896 г. за № 38. Мъста и лица, въ случав обнаруженія означенной писпортной канжки, благоволять прислать таковую въ сіе управленю.

Стипенское укалисе полиценское управленіе по заявленію Стиненскаго мъщанина Восний Филициона Корнющена правыскиваеть утерянные выв вы марты маспив сего года въ пути-симдования взъ.м. Оболецъ, Оршанскаго укада, въ гор. Канао. Судебный приставъ при Черниговскомъ два векселя, выданные ему мъщиниюмъ окружномъ судъ М. Г. Новицкій, житель-Ивановъ в Висильсвымъ Кориюшановъ ствующій въ г. Черпиговь, по улиць Под-

жи Павломъ Авдреевымъ Мельниковамъ, иликом въ одной связа съ домомъ, треми и 3) по постройкъ каментато магания пыданный ону изъ упомлиугой бригады въ лавками подъ домомъ, деревлиными фли- въ гор. Гродит, на сумку 17868 рубие 1883 году эп' ж 77. Мъста и лица, въ геленъ и холодимий постройками. Интије ведени конхъ окажетта упомявутый би- это заложено куппу Папку Мативену Вон- ты назначено произвести въ присутства леть, должны считать таковой педвистви- дарову вь сумкв 6000 руб. в визначево сого управления 19-го іюни 1897 года въ тельпымъ,

выскиваеть упольнительный билеть, уто- октябри 1805 года по лень уплаты, судебрянный запаснымъ рядовымъ Оодоромъ выхъ кодержекъ 54 руб. 15 кон. и за во- говаться вауство должны подать остоих Установымъ Тимошенковымъ, выданный деніе діла 334 руб. 40 коп. Оцінено оное объявленія, съ приложеніенъ, на основаену, пол. управления. Черпковского увад- для продожи вы 4000 руб., съ каковой оди 935 хотно сист восий пост. ки. ХУЩ паго вопискаго начальника въ 1886 году суммы и начистся торгь въ целомъ соста- 1869 г. (влд. 1882 г.) документовъ о звана № 30. Мъста и лога, въ въдъщи конхъ въ. Всъ бумаги и докумонты, относищісся він своемъ, правы принимать на себя под окожется упоминутый упольнятольный би- до продависмаго вивнія, открыты пь кан- риды, а также й благонадожных залоговы леть, должны считать таковой недайстви- подпрім гражданокаго отдилонія окружна- Въ объявлення в торгующихся должно тельпынъ.

вызовъ наслъдниковъ.

Инжеозначенные Мировые Суды вызывають наслыдниковъ предъявить въ шести-мъшихъ лицъ,

WALL IN DE THE P. - SIGNIFER CO. INC. things I (HO 1-AY) PASY), gagling and a

Маровой судья 5 уч. Чарвковского октвъева Дубейконскаго, умершаго 3 мая

(ПО 3-жу РАЗУ.)

округа, - послъ мъщанина Айзика Монтова струментами, и движимостью, особо, озна-

округа, послы, умершало 18 сентлона менной, педсиствующей; 5) старомъ де-1896 года Гомельскаго мащанина Вейноса ревянномъ домь; б), старомъ дорованномъ Лейбова Гонова. вистинадания 1-7 ко (

Мпровой судья в учистка, Червковска 9) земль подъ означенвыми, постройками престанта изъ крестьянъ Городкаго увади, го округа, после мещания Стефана Ти-Пугляевской волости, пдоревни поресена Подобъда, умершиго 4 февраля

АУКЦІОННАЯ И ПУБЛИЧНАЯ ПРОДАЖА: a mela, mela, mela, senere ud "pendala"

the foreignment to take the state of the

-Рогаченское укадное полящейское управленю объявляеть, что въ присутстви его будеть производиться 31 йоля 1897 года, аукціоннымъ порядкомъ, продажа движимаго внущества дворянина Юрія Игнатьевича Дупина, Заключающагося въ равпомъ домашнемъ скоты оприенномъ въ 588 рубы на пополнене половики анауаты вы пользу Журовичекой финско-котолической деркви из сумых 570 руб.

Судебный Приставъ Могадевскаго Окружнаго Суда Новоллорскій объявляеть, это 1897 года Люня 18 дви, въ 10 часовъ коммерчоского банка 2000 руб. сд. вроц. Васили Яковлева Кузевил вблизи г. Могилева по Шкловскому тракту, во 2 стапа: ва, принадлежащаго ому г. Кузевка, зак- и ниже опынки, гатомъ скотъ, доскахъ, шолевкахъ, лам- относящеся до продавлемаго вивни. отпъ в швейной машнив, назиляенняго въ крыты для публики въ канцелярін гражпродажу ва удовлетворение претсизи Мо- данскаго отделения Ватебскаго окружнаго г - при да претсизи ит от отделения оп гилевского Отделенія Государственнаго суда. блика и опънепилго въ 151 руб. 50 к.

Andrew State

въ продажу на удоллетворение претензии часъ дня. его же Вондарева вы суми 6000 руб.съ — То же полицейское управление ра- процентами по 9 на сто ит годъ съ 18 допущения водати объщений и въ заго суда,

WHITE BUTTON

Оудебный приставъ Витебского окружнаго суда Николай Веледпацкій, жительствующій въ г. Витобскі по Малой-Могалевской улиць въ собственномъ домь, ил основація 1147, 1148 и 1140 ст. уст. г. суд. объявляетъ, что 27 августа 1897 года въ 10 час. утра, въ залъ засъдиній гражданскаго отделения Витобскаго окружниго суди, будетъ, продаваться съ лубличилго торга недвижаное видис, привичу Спасскому подъ назвавиемъ "Фабричпый Дворъ , составляющій часть пивнія "Милина Рудия", находящееся въ Витебской губориня, Полопкаго увада, 2 стаца, Бононской волостя, заключающоеся: 1) откаменцой двухъэтажной картопрой фабрика, устроенной при рыка Ущича, съ локонобиломъ, лежичею паровою и со редив Мировой сулья: 1 участка, Могиловского прочима машивами, приспособленияв, ив-Бладскаго кумершага 21 спрвий 1897 г. ченными въ описи; 2) бывщей корчив; 3) мельнадь, камоной, вс-Мировой судья 2 учестка, Сомельского лайствующей; 4) мельшици, водяной, кодомв. для сортировки картона; 7) доревинномь амбирт; 8), мельпичной плотипь, в и огородонъ, всего приштрио, дов. деся-TRUE CZER TEST SZEROTOWEN SZEROTOWEN - CZEROTOWENC

Имбийе это пагда не заложено ин вазначено въ продажу на удорлотвороние взысканій: 1) казпы 52617 руб. 88 коп. an алоупотребленія па Руднініском в и Зосинсковъ вапокуренныхъ заподахъ; 2) вторы колложскиго песесори Александры Иль явичны Спасской 3144 руб, 22 ков. съ процисъ 18 марта 1887 года в надержекъ судебивго производства 230 руб. 80 коп., въ-уплату коего поступило 532 руб. Вв и; 3) подъ-эсаула Ивана Егоровача Фриндляндера 40000 руб. съ прод. съ 9 частуста 1886 годан я падоржевъ отдебнаго производства 1250 руб. 61 коп., въ уславдовы действительного статекаго совете ника Марін Алаксандровин Сопсской утра, въ месте жительства учиновника съ 8 прил 1886, года и надержекъ судебваго производства 219 руб. 32 копетими

Могиленского укада будеть производиться 10000 руб., но иманю это, согласно 1182

- regulação a contourar avaluação поставки: поставки:

H rdelte (no 1-ax by by) and axes of

The same and a country to be a first than the same and a country and a some and a country of the same and a some and the same and a same and the sam

Три решетельных торга на эти рабо.

вочатапныхъ колвертахъ. Желлюще гор. быть сказано, что торговыя условія, сиц ты и чертожи вит варьстви. Объявления эти могутъ быть подавлены вли присылаемы и до павиаченнаго/дляпторгалдия, въ сев последний накакъ не позже 12 ча совъ дия. Нежелающемъ участвовать въ наустныхъ торгахъ предоставляется тодавать или присыдать объявления въ започатавныхъ пакотахъ, съ тьмъ, чтобы конверты эти поступили из окружное управление, по позже 12 часовъ дия, пазваченваго для торга; посль же 12 часовъ того дня на започатанныя, не открытыя объевеновіво принимаєды час будуний АРОЭНВ

Зпосчативные вобъеминентичествен быть составлены, согласно 39 ст. той же кн. св. воець пост. изволфорив и привилана, указаннымъ въ 144 в. 145 гг. положения о казенных подрядахь и поставкахь 1887 г., съ назначениемъ решательной прин прописью в взъявлениемъ согласія припять подрядь на точномъ основания предъпелонных в къторгу условій, смать и чер-TORON. The Control of the decided (E. Lachter decided)

Въ обезиочение подряда, согласно \$5 ч 20 и 27 бощих в услонів, которыя будуть предъявлены къ торгажь, должин быть представлены узаконенные залоси: въ размарь 20% годовой подрядной сумый, если валогъ будоть состоять изъ недвижамаго вмущества, при представлени же залога въ одинхъ денежныхъ бунагахъ, такового требустей лишь 15% ст. тов-ше головов подрадной сункые ванте с акалически лини

Сивты на работы сво чертежний и уста ловін можио пвид вть овт присутственнію дви и часы нь окружноми! ниженорномо. управления, помыционения прикламинами. дом в А бывшей пиленской пинтанеле, вы куда пр. день торка допускаются птолько торгующивая лица впикъ повъренные, потит давшісь поравонільня в тореута представ ч saumie sautomati akutuottantak nu otatilur Majnir oo geerra . Daseers problem aa eo a

ne better executives; bearing action Отъ Витебскато губерискато распорядательнаго комптета симъ объивляется, что въ соединенномъ присутстви комитета иск ту коего поступило 6681 руб. 39 коп.; 4) казенной палаты на 4 пвиуста сего года пазначены торги, съ уваконсиною чрозъ три дия пероторжкою па отдачу съ под-10772 р. 32 г. и б) Виленского дастимо ряда содержания Попсуйской почтовой ставців ца 6-тв літого св 4 ливаря 1898 года срокь, по нормальным кондиция в съ конплектомъ 4-ти лопиядой, съ допу щения и элинатанных объявления, коле Торга вачтотол съ одъночной стимы торыя должны быть "соотывлени ил точа публачная продажа движнилго внущест- ст. уст. гражд. суд., можеть быть продаво въ наконажь по казена подряд. правил. номи основания существующехъ для сего. поданы лячно пали-присланы по почть воги лючающагося из мебели, дошадихъ, ро- Опись пивина и већ бумаги и документи. позме 12-ти часнив дняр ванначеннагогдинов. торга, т. е. 4 августа, съ предстивлением. установленныхъ докужентовъ и залочи. Кожо

ATTHER ORD BEINGE OF TENEDRE OF TROUBLE Оть Ветобской казенной палаты объявлаотся, что 9 сого пона 1897 г. въ присутотвін казенной палаты на ремовть в перельяку существующаго воявщема Го-11 Окружное пиженерное јправление Ви- менной новой пристройкой въ г. Городкъ родокскаго утадиаго казначейства съ ка-12 января 1891 г., язь войхъ: одинь выдань попастырской, въ собственномъ домв, на денскаго военнаго округа вызываеть же- будуть производиться устано торги съ уза на 500 руб, срокомъ до предълвления и основания 1148 и 1149 ст. уст. гражд. дающихъ правоть на себя производство коневной чрезъ три дил переторжкого, съ явленный у Могилевского Ноторіуса Сп- оуд. ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА II, нажеслюдующих работь: 1) по устравеній допущеніемь и започатанных объявленій. вицкаго в записанный въ книгу 12 янва- объявляють, что 20 августа 1807 года, въ обваловъ и выпучившихся и стъ камен- которыя должны быть составлены на тот ря 1891 года подъ - № 6 и другой на 10 часовъ угра, из зам'я гражданского от- пыхъ векирновъ въ равелинахъ, присын- ноиз основании существующихъ для сего 1000 руб., паленный у того же Нотаріуся, ділеція Червиговского окружнаго суда кой земляних отлогостей, викото комен- от законах о казонных подрядах празаписанный въ кингу подъ № 7. Маста и будоть произведиться въ 1-й разъ публич- пой одежды въ двинской краности-скла- пиль и подавы лично или приславы под ляца, въ відіши конть окажутся озна- ван продажи подвижните видінія, принад- ді, всего на сумму 13680 руб. Сумма эта почть не позже 12 часовь дан, визначенченные векселя, вывыть прислать въ сте дежащаго жент купца Розалів Ароновой межеть еще въсколько наменяться по про- наго: для терга т. т. с. 9 сто пова, съ управление. Врукъ, состолило Черпоговской губер- паподащейся пына окончательной порерка представления установлениях докужения він въ гор. Чорпшові по Вогопрленской составлення ра- товъ в залога на подрадной сущью Чериковское увадное полицейское упра- улици и заключностителен боты, что, по всикомъ, случать будеть мы Торги будуть шичиваться съ сущимос вленіе размовивають увольнятельний би- мість мірою примірно 430 кв. саж. от вполить выяснено заблаговременно до тор- въ 4549 руб. 18 ком. на пониженіе. Конлеть, утерянный запасныть рядовымь Але- находищимися ин немъ каменяныть двухъ- говъ 2) по постройкъ шоссе на Олитской диців, птохвическая съ просктоих ксандровской бригады пограничной стра- этижныть домомъ, съ двуми намонными украниенной позвани, на стиму 43656 р. могутъ быть разонатриваемы въ присут-

attention of U.S. I it knows

no 2 nacobe Anal Other, C.

of the final of the statement of the sta *(OLUCE | | (110, 2-xy) PA3F.) | | |

Окружное инженорное управлено Вивенскиго воспинго округи вызываеть жемощихъ принять на себя пронаводство вижесть узощихъ работь: А, вы крипости Пвинскі: Каситальное возобновленіе встхихт частей Нопо-Николасиской казариы подъ № 338, приспособлено оберъ-офипорскихъ квартиръ и возобновление службъ при озваненной казарить, на вто поляслево 33806 рублей и В. дет бышцей Вобпуйской пкриности: 1) празборку петхихъ балагоновь подъ № 207, 208, 200 и 210 г., съ назначения рашительной цены в постройку заборал ва сумму: 1988: руб. и 2) постройку трохъ навъсовъ подъ желижимиликрышами ви сумму 112021 руб. 72 жоп: па всего па сумну 13190 рублей тежей; 72 пропи Дин решительныхъ терга, на этв работы внашачено произвести выприсут-BUCKURE DAMAI CHURCHE II A TOTAL MAIL MAILE

съ допунісніснь подячи объявленій и въ мірь 00/о годовой прирадной сумин, есзапочатаницахи. конвертахъ. Жолающіе ли, залогь будоть состоить, изъ недвиживін, 30 ст. св. воен. постікв. ХУШ 1869 кового требуется дешь 15%, съ той-же принимаемы не будуть. г., (вад., 1882 г.) плокументовъдо вианів годовой подрядной сумиы. споему правь првинкать на себя подря-Въ объивленияхъ торгующихся должно локія можно видъть въ присутственные леніи губерискаго правленія. быть сказаво, что торговыя условія, смі- дин и часы въ окружномъ, ивженерномъ ти и чортежно имът навъствы. Объявления управления, помъщлющемся иъ казенномъ эти моруть быть подаваемы вли присылае- домв. Ж. 4 бывшей. Виленской цитедели,

при принати, ожедненно кром им и до назначенного для торга дял, в куда въздень торга допускаются только праздантныхъ в воскресвыхъ двей отъ 10 въ сей последній накакь не поэже 12 ча- торгующіяся лица и ихъ поверенные, поизуствыхъ торгохъ предоставляется по- вившіе залоги. давать вла присылать объявленія въ започатавных вакотахь, съ тамь, чтобы конверты эти поступили въ окружное управление не позже 12 тасовъ дня, позначеннаго для торга; цосль же 12 часовъ того дил ва Запечатанныя, ин открытыя объявления принимаемы не будуть...

> Започатанныя объявленыя должны быть составлены, согласно 39 ст. той же ки. св. посн. вост. и по форма и привиламъ, указациямув въ 141 и 145 ст. положенія о казенных подридахъ и поставкахъ 1887 рабочей сумии 1520 руб. прописью и изъпиленемъ согласія принять подрядъ на точномъ основания предъивлевныхъ къ тергу условій, сивть и черand the street of the street o

Въ обезпечение подряда, сеглисво \$\$ стий соголуправления 19 йони 1897 года 26 и 27 общихи условій которыя будуть предъявлены 'къ торгамъ, должны быть Торги будуть производиться изустные представлены узаковонные залоги: въ раз-

совъ двя. Нежельющимъ участвовать въ даншіе объявленія къ торгу и предста-

(110 3-ng PASY.)

Въ присутстви Витебокаго губерискаго правления назвачевы на 16 число іюня м'всяца сего 1897 года торги, съ узаконоп дачу съ подряда проваводства показан- скотобойни. инхъ по утворжденнимъ проекту и сифть работь на ремонть зданій присутственвыхъ масть въ г. Двинска, со сматной

Лица, полающія взять на соби означенныя работы съ подрида, благоволять линться въ присутство губернского правленія въ донь торга съ переторжкою, пли же объявить свои ціны въ започатанныхъ конвертахъ, приславъ таковно иъ губернское правлено въ пазначенный допь торга, съ благонадежными залогами въ требующихся размірахь, надлежащими видами о споемъ звапін в документами на праторговаться изустно должны подать о томъ маго нмущества, при представления же за- по торговяв, не возже 11 часовъ, по необъивдения сътиридождинемъ, на основа- дога из одобхъ довежных в бунагахъ, та- течения какового срока объявления эти

Кондиции, проекть и сивта могуть быть ды д также и благовидежныхъ залоговь. Сивты на работы съ дертежани и ус- разематриваемы въ строительномъ, отда-

mironomone zhonon will

При пастоящемъ М врилагаются: 1) Для полицейскихъ управленій, становыхъ пристановъ и полостныхъ приоленія Могилевской губериін, на предметь обпародовавія поридкомъ, укананнымъ въ 07 ст. полож. о кан, подр. и пост. вад. 1887 г., объявленю Чаусской городской управы о торгахъ на ною чрезъ три дия пороторжкою, по от- отдачу на проидное содержние городской

> и 2) Дли надлежащаго исполнепіп подлезащими присутственными м'встами и должноствыми лицами прибавлевія: къ № 35, 41 и 51 Весспрабекихъ, къ № 14, 17, 23, 32, 35. Новгородскахъ, кт. № 6, 13, 18, 37 и 47 Петрокопскихъ, къ № 17 Супалковихъ и въ № 38: Хорсонскихъ губорискахъ въдомостой, о розыска развыхъ ляцъ, нмупестат в капиталовъ.

to a truth a mana to a surely a con-За Вице-Губернатора, 11 (11) Старшій Совотнякъ В. Гиро. the title different after the remarkable soften

THE BUILDING THE TOTAL THE

nall b. A A Proposition over the Kulpustrebu no sequences of a set parent bus de Our Control of the Control of the Author of the Author of the Control of the Cont

Onway Hold Hook Oak Oak Oak Polician plante chit beaching himmons concen-

засвданія Могилевскаго Губернскаго Комитета Попечительства о народной трезвости.

9-20 WOUN.

лионыя Зоня 1897 года.

Възастданти прасутствоваля, подътород-съдательством. Суберцатора, Тайпаго Со-ветника Н. А. Зиповьева, чловы: н. л. Губорнскаго Предводуталя Двордистия, Могаленскій Увадный Продводитоль, Дворияства А. А. Василовскій, Предобдатель Окружниго Суда Мо Ф. Кванловъ! по прокурора Окружнато, Суда товаришь его Гл Чиплинскій. Вице-Губернаторъ Князь А. А. Виземскій, Управляющій Класяною Палатою В. В. Виндингъ, Управляюща Контрольною Палатою Н. С. Дерягавъ, Управляющій Акцизными сборами А. Д. Джежольн. Дирокторъ передимхъ училищъ А. Н. Поповъздиректоръ реальнагопучалица, В. Т. Каронискій, Начальникъ пупо крестыянскимъ деламъ присутотвія А. лова А. А. Марченко-понил дунов ильные и и получи прини полобизани, пичань

гилерскій Туберискій Комитеть Попочи- странстви последнихь губерискому Комительства о народной трезвости открытымъ, тету, съ присовокуплениемъ при томъ свъостановиль внимавіе на основныхъ вада- дтий, кто писино и въз какой участокъ чахъ Попечительстия и предложнав пос- назначень участковымь попечителемь подна Могилевского Губернатора, отъ вятить настоящее, первое засъдание Кожитета запятіянь, никоппик присю оргавизовать въ Могилевской губерния Попечительство о народной трезвости, а потому Губернскій Комитотъ опреділвла: принас

Финансовъ объ открыти Могиловского Гу- т. с. по 58 руб. 33 к. на каждый. родной трезвости;

ра Г.г. Узаднимъ Продводителямъ Цво- отвующимъ въ отдельныхъ учрежденияхъ, рянства Мосилерской руборния объ откры- чтобы они отъ себя пригласили къ дъятів Убадныхъ Комитотопъ Попечитольства тельному участію въ делахъ Попочитель-

дателямъ Дворянства внести на разрѣшовіс Укадвихъ Комитетовъ, тотчасъ по от полное соглясіе. крытів опыхъ, вопросъ о разділенія ува-

pupe are accord, some training nones to the reposition pleases baron, some вых в порихъ для деления увада на молкие Тубернскихъ Ведомостяхъ. участки могуть встретитьол сорьозвыя, затрудисвія, притокоющія, между прочинь, нать недостатка пидъ на конхъ могутъ быть возложены облавиществ, участковыхъ Попечитолев, то поэтому ит вачаль увадъ межеть быть раздалень и на болье крупные участки, съ темъ чтобы впоследствии, по мера устройства дала, участки эти возможно болье раздроблялись; б) при образопани участковъ, существенно необходямо обратить винманю, на то, чтобы вся безъ изълтія территорія увада била распределена, можду участвами и викакал, записать въ настоящій протоколь, котодаже незначительная мастность не оста- ры, припечатать въ Губерискихъ Вадовалась вив участка, а следоватольно и могяхьи вик правил того вли другого Повечителя бернскаго жардарыскаго управленія А. А. и в) пь каждый участокъ должень быть на-Подовъ Врадебный Инспекторъ Л. А. Ле- значенъ особый Попечитель, разонъ въватскій, Непреманный Члент Губерискаго данія коого надлежить опредалить съ М. Королько в Могадевскій Городской Го- полною точностью, для того, чтобы въ одномъ и томъ же пункть не могло ока-Ваться по два в болье участковыхъ . Попечитолей. Виветь съ тыв предложить -интифициализмент принципиры. уваднымъ Комитетамъ, по раздъления ува-Т. Начальникъ губернів, объявивь Мо- доль па участки, сообщить о часлів и про-

віемъ неокладныхъ сборовъ в казевной стів приглашенныхъ лицъ, указавныхъ въ продажи питей, на делопроизводство въ 7 сп уст. попеч. о народ. трезвости, обтекущемъ году, губерискагон и уваднаго суждали практическое приманение такъ Комптетовъ, сумму въ 700 руб граспре- мърфріятій, которыя, по мигівно компто-1) Довести до сведенід Г. Манистра делить между сими Комитотами по ровну, та, погли бы быть применимы при буду-

одной трезвости; положен ответина Г. Губерпото- къ присутствующинь членамъ, вачальо пародной тренвостинования опистите опистивно пародной тренвости подвидомствен-3) Предложить Г.г. Уваднымъ Предво- пыхълимъ лиць, состоящихъ на службв кокъ въ г. Моголова, такъ и въ увадахъ,

участковых диопечителей, разъяснивь при протоколь заседания Выховского увадиаго этома, что; а) хотя для успышной для- Комитета Попочетольстви о ипродной содействие существующой уже въ гор. Вытольности участковыхъ Попочителой, какъ трезвости, 28 минувшиго мая состоявшиисполнительныхъ органовъ Увадныхъ Ко- госл, въз коемъ намечены первовачальные митетовъ, является весьма важнымъ усло- способы для осущестиления Выховскимъ пісмъ ограниченіе размівровъ подвідомет- Комитогомъ преслідуемыхъ Попечительвенных шит разоновъ больо узкими пре- ствомъ цалей, каконой протоколъ губернделами, темъ но монее, такъ какъ на пер- окій Комитетъ, опревілнять пацечатать въ

По ознакомленін посль сего дленовъ тубернскаго Комитета съ указаціями, постадовавшама со стороны Главпаго Управленіл неокладныхъ сборовъ в казенной продажи питей, по разсмотраци отчетовъ о лъятельности Попечительствъ о народин трезвости въ 4-хъ восточвыхъ губерпрят за 1895 года, Г., Начальника губфин объявиль вастдание губериского Кинтета закрытымъ.

Поставовили: о вышеизложенномъ

Іодлинный за падлежащою подписью.

протоколь

1-гозасъденія Быховскаго комитета попечительства о народной трезвости.

189 года мая 28 дня, Выховскій увядный предводатель (дворянства) Посвфъ Посифинчъ Гельталь, вследствие письма Госн 4) Назначенную Главнымъ Управло- въ продъ Выховъ засъданіе, гдъ при учащей двительности попечительства о народной трезвости.

Вев господа, участвующе въ засъдани принали существенных затрудвеномъ къ жолюмому осуществлению пимъченимъ мфрепріотій въ поливишень отсутствіння т. Нахова подходящиго поптрального помвирова, но жомитоть подагаотъ, что фри материльной номощи правительстви и частиск благотворительности позможно буна что Г.п. члены одиногласно изъпоняв дога приобрасти и приспособить, соотватопределения при отвующую нам вчонцымъ целямъ постройку. Въ пастолицео времи комитотъ ограда на участки, подлежащие запрацивание Доложенъ быль получения сего числа начиностел стедующими продположениями:

Off VZ TATE MEDIA WHEN THE RESPONSIBLE WAS A SHE 1) оказывать по жере возможности свое хов'в при маствомъ городскомъ управления народной читальны библютекв.

2) вънциляхъ распространения въ народ'в кнагъ, полезныхъ в доступныхъ для него, открыть на базарной площади кіоскъ для продожи книгъ, по удещевленныть цъ-Call Shear, and a resident to the personal transfer of the

3) отдавая предпочтеніе народимъ чтепівит в собесвдованілит, от воду ихъ подьвы для пародо, и не им ва пока подходящаго здавія, просыть г. штитнаго омотрителя местипго укадинго училищи разръшить увадиому комитету пользопаться класспымъ помещениемъ, въ, соме Аличище ичи народныхъ чтеній в собсебдованій оъ воскресные и праздначные дви, а чтобы эти чтевія сділать больо завинательными для варода, пріобрастя волшебный фонары съ картинами и необходимими брошюрама, вужное количество книгъ и образовать хороное ивню, успаха котораго вножив обезпочивается, участіемъ г. смотрителя сего учелища, изъявнишаго на это свое сог-

4) OTHOCHTOJINA Donosha--и гуляныя комитотъ можеть оказаты помощь ливетному городскому управленню, при здании котораго уже им мотся карусели, гигантскіе праги и гимнастика; гдъ народъ и въ пастопществреми въ правдначные (и) воокресные дин проводить свов досугъ въ посльобъденное вроия.

Б) попотношению всего увада предположово примъвять по постиости всв вышеналоженияне жъры, и первопачально въ болье ввоголюдимхъ местностяхъ, а впоольдотии постопенно вводить и по остальнымь мастностямь (увади) сообразуясь от м вствыми условіями пародной жизни.

По утверждения сего протоколи подинсама присутствующихъ въ заседания представить таковой Его Превосходительству Гооподану Могалевокому Губернатору. SOUTH TOUR BEING BERNELLE STORE TO STREET

Предводитель Дворинства Тельивле. Вопискій Начальникъ Ружевскій. Податный Инопокторъ Медендевъ Миропой Судья Беренса. Штатный Смотритель Повицкий. Ba Than Moupan, nonomn. Medero Городокой Староста Конписсия. ць Могилева въ 1896 году и операціи при Могилевской больницѣ Богоугодныхъ заведеній въ 1897 году.

которымъ подпергались страждующів, по шихъ предмета казенной продажи. превмущоству ваъ самыхъ бъдвыхъ олоевъ общества.

(203) бользви глазъ и трахома (276+179), 4 лица. сочленовой ревилтизиъ (204), внемія и Открытіе кухинстерскихъ послідуеть хлоровъ (188), поспаленіе легкихъ и пле- превмущественно въ 1 части герода (20), вры (185+89), катарръ дыхательныхъ ор- во 2 части таковыхъ будеть-8 и въ 3 гавовъ (486), катарръ вишекъ (197) и бу- дасти 12. горчатка (169). Не трудно замітить, что Такъ какъ каждый трактиропромышленются последствісмь или плохого питанія или дурвыхъ вившинхъ условій жизна (сырость квартиръ, дурной вовдухъ отъ тесноты в скученности вомещеній), словомъ отъ техъ причинъ, которыя разрушаюющимъ образомъ действують на организмъ отдамхъ труженнявовъ, или являются посявдствіемъ нечистоплотности ихъ, какъ напр. варши и чесотка (40+105 случаовъ). Помощь въ такихъ случанхъ скоръе падліативная, но в то корошо, что страдания облегчаются, если не устраниются вовсе. Тутъ нужны не одив лечебницы, но весь перестрой жизни нениущихъ, не обладающихъ ел благами.

Номенклатура бользней, съ которыми являлись больные въ лечебняцу, показана въ отчетъ дифрою 91. По большей части это бользии внутрения; наименьшее число составляють физическія повреждевія (ожоги, равы, ушабы, вывихъ, переломы). Повятно, что лочевіе таквув бользвой, какъ вывихи и переломы, не можеть часто практиковаться въ дечебницъ амбулаторной и потому оперативная часть всею своею тяжество должна лежать на такомъ прачебномъ учреждения, которов можеть и должно принимать больных ва долгів сроки. Такимъ учрежденісмъ лилиется въ Могвлевъ по преимуществу больница при христіанскихъ Вогоугодныхъ заведенияхъ.

Намъ ве удалось получить сведения о харургаческахъ операціяхъ въ больницъ ва 1896 годъ, но мы имбемь таковыя за время съ 20 января по 1 іюня текущаго года.

Изъ полученанго редакцією перечня операцій при больпиць за эго время видно, что, въ течевіе 4-хъ съ нісковькими пня-вноміную на добо запано 48 большихъ вноміную на добо запанхъ, савдовательно на какихъ небудь 130 дней падаеть почтя 100 операців. Главныйнія изъ нехъ: пластическая операція рака (9 случаевъ) ампутація руки вли ноги (7), некротожія (8) грыжествиеніе (4), кастрація (1), вывутіе камня посредствомъ вадлобковаго съчения (1), резекция реберъ и нажней челюсти (3), трепанація плечевой коста (1), стивание вервовъ и перевязка сосудовъ (4), разръзъ мошонки (2) и вылущовіо глазного яблока (1). Какъ эти, такъ в остальныя операців произведены надъ больными изъ крестьянскаго или мещан- Государыни Императрицы Александры Оо-

операців, практикуємыя въ больниць Бо- ленію здоровья, питаціо и развитіє Велигоугодныхъ заведеній, и при томъ посто- кой Княжцы при кормленін Ея Велшеявно при ассистенців сесторъ милосердія, ствомъ идеть вполив успівшно. привосять последнимь но малую пользу, пріучал якъ къ уходу за больными, подвергасимии операціямъ, что несомпънно пригодится сострань милосердія вь последствін, когда оне вступять въ жизнь, въ Петоргофъ на летнее пребываніе. на нихъ обязанностой.

мыслъ.

Въ редакція им'яются оффиціальныя свідінія о состоявшемся постановленів дринской общинь сестеръ милосордія, за относительно разрішенія 40 Могилевскийъ первый годь он существования, помещены жителямь христівнского и іудейского испопесьма ввтересныя данныя о числь боль- выданія открыть ит Могилевь съ 1 іюля ныхъ, посктиншихъ вибулаторную лочеб- 1897 года заподенія триктирнаго промипину пъ 1896 году и о родъ бользией, сла съ продажею нимей, не составляю-

ктарнаго вроимеда-кухинсторокихъ-съ тата. Оказываетов, что чесло больныхъ до- производствомъ иъ нахъ торговля питьяшло до 5904, число сделанныхъ ими по- ми, по составляющими предмота кавенной къ западу отъ Парижа, а именио: деревни същеній — до 9690, и пъ числі: бользией продажи, получили: 1 купецъ и 39 обы- Везонъ, Коломбъ, Наитеръ, Рюель, Шату, по преимуществу подворгались леченю вателей (въ томъ числь 9 женщинь). Изъ Сеньенъ, Сонъ-Дени и особенно Апъеръ, желудочныя страданія (413), желудочно- нихъ 37 доновладільцевы и 3 нанимателя гді трое убиты и многіе ранены. Повсюкашечный катарръ (247), невралгія в су- квартиръ по превдів (христівне). Изътого ду вырваны съ корнемъ деревья, разрудорожимя отрадація (359), воспаленія под- же числа принадлежать въ іудейскому шены дома, опрокапуты экипажи, разбиты кожной клатчитки (221), хроническія сыни, неповіданію 36 лиць я ка христіанскому динів телеграфики в телефонныя.

по роду овоему почти всь бользив явли- выкъ вышеозначенныть постановлениемъ Дуны обложень сборонь въ разивра тридцати рублей въ доходъ города, то Дума получить пъ свою кассу 1200 рублей, по следуетъ признать, что вопросъ, решецный Думою, не истеришвается только од ною финансовою его стороною.

По поводу монополін.

этой реформы лица отроять развые иланы правления сумиь по правадлежности". возивщения своихъ потерь и внезапно устроится съ целинъ рядонъ такихъ заведеній, о которыхъ мы, контролеры, цаправители и исторгографы общественной наго понитіл. До насъ доходять слухи, ратору Вильгельну І. что отставные плинкари обдумывають способы для обхода закова в удержанія въ своихъ рукахъ замаскированной продаже позиторъ Верди тяжело захворалъ. питей, этого наилучшаго средства эксплоатація позинать слоевь общества. Намъ надобно приготовиться къ этому сюрпризу. Огромнан армія городскихъ в сельскихъ кабатчиковъ не сдастся такъ легко и ве помирится съ судьбой, но будотт искать тайныхъ путей для отнятого средствъ и но боятся риска".

Заявление газеты ни для кого по не русскимъ гимпомъ. вость. Но разві: вадвигающимся темвым свламъ не протавопоставлены свлы свълыл, разумным? И мы убъждены, что ачествому ведомству и пополительствамьо породила вразовими прадотол жиого повботать, чтобы окончательно устранить внаскорованню гошофты.

могилевскихъ въдомостій (POCCIÈCEATO TEMETPAGHATO AFERTCERA).

7-20 110HA.

ПЕТЕРБУРГЪ. Бюлястень о вдоровы Кіоска. скаго сословія, въ томъ числь надъ 9-ю доровни: при отличномъ самочувствій а быстромъ возстановления силь Государыня Нельзя не признать, что хирургическія находится на пути ил полному возстанів-

 Государыня Марів Өеодоровна съ Александровной наволила прибыть 6 ікпя

КОВНА. 6 іюня оконченъ громкій процесов Рашковскаго, облицившагося въ продунышленномъ убійстви дворянни Врже- вое продостореженіе. графа Тышковича. Рашковскій умертвиль

ПАРИЖЪ. Дпректоръ мувиципальной лабараторін не оквачиль ещо овоего рапорта о спарядв, найденномъ на площади Согласія: Полагиють, что этоть снарядь сходень съ тымъ, который взориался въ Вулопскомъ лесу; произведенным по сіо Разрашение на открытие заведений тра- время разследования остались безъ резуль-

— Цаклоновъ опустошена ивстность

ЛОНДОНЪ. Принцъ Уэльскій принималь у собя архіеннекона Финландскаго Аптовія.

пожертнованій въ пользу пострадавших леція. въ греко-турециую войну объявляють слядующее: "въ увъренности въ сочувствів русскаго народа къ вестастному населенію православной Греців, мы съ Высочайшаго соизволения открыли подвиску въ пользу пострадавшихъ въ пастоящую греко-турецкую войну греческихъ семействъ; каждая лепта, какъ бы она ни была "незипчетельна, будеть принята комитегомъ съ величайшей благодарностью. Пожертвованія могуть быть адресованы пачимя Петроковано и Евморфовуло, Ковногвар-. Моцополія приближаєтся, говорить Вар- дейскій бульварь 17,-на имя - Скараманта шавокая газота "Правда", а ны до свять —Васильовскій островъ 2 ливія 3, или поръ по знасмъ, какія заведенія возни- пъ Петербургскій учетный Банкъ, котокнуть вийсто нанавленихъ кабаковъ. Не рымъ поступающия сумим будуть передаподлежить сомньнию, это териющия при ваемы въ образованный комитеть для на-

all organizations pass and line

КЕЛЬНЪ. Въ прасутствія Императоржазна, не имбемъ сколько нибудь точ- ской четы альсь открыть намилникъ Имое-

and a figure to the transfer of a characteristic of РИМЪ. По частнымъ свъдънілиъ ком-

константинополь. Въ последніе дви произведены многочисленные престы софть и другвув нагонетаяв. Аресты стивать въ свазь съ пропагандой въ пользу. присоедивенія Оессалів.

нихъ выгодиаго гешефта; вадо помвить князь Энгалычевъ вручиль полку Импечто люди этого рода не разбирают ратора Александра III портреть Государи, торжество вакончилось криками ура и

> ПАРИЖЪ. Вчораший пакловъ причиниль повреждения сотив лиць, изъ которыхъ четыре умерли; убытки громадиме.

— На совъть мянистровъ Ганото пообщиль, что подписано въ Пекинь соглаторговыя в политическія преимущества въ областяхъ, смежныхъ съ Тонканомъ.

ВВНА. Известіо, будто послы не получила виструкцій, в мараме переговоры этимъ замодлени-невърно; замедление вызвано обычнымъ образовъ двиствій туприходитол относительно каждаго рушенія испрашивать указанія изъ. Ильдизь-

СИМЛА. Полагають, что въ Ассамъ погибло отъ вемлитрясния болье 6000 че-

ЛОНДОНЪ. Крейсоръ "Россія" прибыль въ Спитгодъ.

совьта; министръ внутреновхъ дълъ опре- палаты. дълилъ: пъ виду проднаго паправления газоты "Сибирь", объявить этой газоть пор-

ПЕТЕРГОФЪ. 8 іюни въ поркви боль- тайскій послачинкъ.

Помощь больнымь въ амбулаторной лечебии. Постановление Думы о трактирномъ про- жертву удирами молотка и долго скрываль илиго Петоргофскаго Дворда Протопросывал въ своемъ погребъ; прислашие отвергли теромъ Янишевымъ въ присутстви Госудаграбожь. Рашковскій приговорень къ 13 рыни Марін Осодоровны, Великихъ Киялітния каторжимы работамь. прид-КОПСТАНТИНОПОЛЬ. Инаналенное да Іоанна Шлозветь Гольштейни Зондор-Въ только что опубликованномъ отлеть экстреннаго аленданія Могалевской город- на 6 іюня совіщаніе объ условіяхь мира бургъ Глюкобургскаго, принца в принцеспо амбулаторной лечебниць при Алексан- ской Думи, отъ 26 мая текущаго года, Турцін съ Греціей отложено до субботы сы Ольденбургскихъ, пришца Альберта Саксопъ-Альтенбургскаго, ... мвтрополять Палладія, членовъ святвашаго синода, ипостравныхъ пословъ, пославиямовъ, членовъ государственнаго совыти и живнотровъ совершено танистио крещения Велякой Кинжны Татьяны Наколасван.

> ОУЛА. 8 іюня, по приглашенію бритинского адинрила, все адинралы съвдутся въ Кандію, чтобы принять на англійскому флагмансковъ судна учистие пъ празднованін юбилея Королевы Викторів.

and the state of t КЕЛЬНЪ. "Koolnische Zeitung" подтверждаеть слухъ, что на ность критскаго гопораль-губоривтора нивется ввиду назвачить быншаго президента швойцарского п союза Нуну Дроза. Дрозъ вернулся изъ-Паража иъ Вериъ и заявилъ, что селя онъ и согласится принять постъ, то только па время, которое потребуется для ПЕТЕРВУРГЪ Комитеть для сбора введенія на острови новой формы прав-THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY O

> КОНСТАНТИНОПОЛЬ. 7 іюня послы собрались на совъщание, послъ чего состоплось честое заседляте по вопросу о заключеній мира между Турціей и Греціей. Переговоры идуть попрежнему благо apiarno. L Zidio gioni dia i dicon di

AMOUNT TO DESCRIPTION OF THE PARTY. ДЖЕДДА. Здась бываеть средины числомъ по три случая заболивація чуною " въ сутки; съ 25 мая было 35 случаевъ забольваній; бользаь остраго карактера не

9-20 HONA.

КЕРЧЬ, Отдиленции Симферопольскиго обружного суда разематривалось сонсаціонное дело о богитомъ домовлальный. в ростовщика Шумейко. Бывщи дакоженнымъ служащимъ, Шукейко получилъ когда-то крупную премію зд открытів контрабанды и сделавшись ростовывкомъ вашилль от некоолодавцовъ до 120 процентовъ; всявдствіе откази Шуменки отъ взысканія капиталя съ потерпванняхь до векселянь на несколько тысляв, присижподсуднивато. ers I A. A. Pivenrementa, Hip all prince

ВИНДЗОРЪ. 7 поил вечеромъ на дворъ замка состоплясь заря съ церомовјей въ присутствии Королевы, едовствующей Инператрицы Германской, Великаго Казая. БЕРЛИНЪ. Русскій военный агенть Сергія Александровича и членовь коро-ACECEATO ROMA. II OFFICE TO CONTRA LONG TROV

To keep looks on the linear later of the calculate A - Королева, въ сопровождени вдовствующей Императрицы Германской в другихъ членовъ королевской факсија, а также Великаго Киязя Сергія Алексиндревича в Велакой Княгини Елизаветы Осо доровны, присутствовала на торжественномъ богослужения въ класляв св. Георгіа; по окончании богослужения Королева пошеніе, представляющее Франців новыя дозвала всекъ членовъ королевской фамилін и порхъ въжно облобывала, пачавъ сь вдовствующей Германской Императрацы; эта трогательная сцопа, видямо, произвела на присутствующихъ глубокое всечатлине. THE LOCAL DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

ПЕТЕРВУРГЪ. Опубликованъ Высороцкихъ уполномоченныхъ; Тевфику-пашъ чайщій рескрипть, данный на имя манастра внутренныхъ дъль, съ всемилости: външниъ выраженомъ благодарности кожа нивистру, такъ и псъиъ лицавъ, приняв: пореписа, порвой народной переписа,

ЛОНДОНЪ, На бывшемъ въ соборв св. Павла богослужение присутствовали принцъ и принцесса Увльскіе, герцогъ и герцогина Іоркскіе, принцъ Карлъ Датскій — Высочайшими указами чрезвычай- съ супругой, герцогъ Кемберлендскій, Великинъ Князонъ Механломъ Алекси- пому послу при король Италія Влангали горцогъ и горцогана Кобурговіє, и друдровиченъ и Великой Кингиней Ольјой и председателю статистического совита гін Августайшін Особи, въ том чисть манастерства внутренныхъ двять Семенову Великій Килаь Кирилят Валдиміровать, а повельно быть членами госудоротвонного также дипломатическій короусь и члени

> - Архіописковъ Антоній, находившійся, нъ соборъ, обращаль на себя общее винманје, на собора находилси также и ки

10-го поня.

ПЕТЕРБУРГЪ. Высочавшіе указы: 1) Вроиничкому даздному предводителю дворинства Свътлейшему Канзю Ливону пожельно быть управляющимъ государствойпынъ дворянскимъ и крестьянскимъ банками, съ производствомъ въ статские соприники. 2) Наследный Великій Герцогъ Саксент-Веймарскій Вильгельмъ-Эристъ вачисляется повы описки 80 драгунскаго Ингерманландского Великого Герцога Саксенъ-Веймарскаго полка.

ГЕЛЬСИНГФОРСЪ, 8 ионя. На парохода "Онии" у Свенъ-Икскаго моста въ илти маляхъ отъ Экенеса произошель пожаръ; пароходъ сгорълъ совсъмъ, причемъ погибля, статскій советникъ Янышевскій, его дочь, госпожа Минтеръ и ся однольтній сывъ. Кроть этихъ лиць погибли еще три человака.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ. Упариють, что Порта согласится на вновь установленную границу; исправленіе пограничной черты простириется до Меново, Турція пріобрівтаеть отличную гобезпеченную въ военномъ отношения границу, в Греція не уграчиваеть никакой населенной местности, за исключения одной Куцовалихской деревин; въ дипломатическихъ кругахъ полагають, что если только не последуеть сь объекъ сторовъ неожиданнаго отказа, миръ будетъ вскоръ заключевъ.

ЛОНДОНЪ. 9 іюня Королева вывхала изъ Виндзора въ Лондонъ. Улицы убраны флагами, цовтами; погода хорошая.

 Въ оубботу въ Кембраджъ прхісинскопу Финлиндскому Антонію торжественно подносенъ дипломъ довтора Вогословія.

 Королева въ сопровождени вдовствующей Императрицы Германской, принпоссы Веатрись и супруги принца Христини прибыла чать Виндвора въ Дондонъ и съ Паддингтонского воизала проследовала въ экипаже въ Букингенскій дворець. Громадная толца народа стояла по пути сабдования кортежи и принатегновала королеву восторженными опаціями, усыцая путь он цивтана.

Послъ лонча (завтрака) въ семейномъ кругу Кородева принимала Августвинихъ в Другихъ гостей, затемъ давала пудіенцін индійскимъ князьимъ и представителинь вностранныхъ державъ.

Въ палатв общинъ Гаркортъ поддерживаеть предложение Вальфура, относительно гсодержания повдравательного адреса Королевь, Двилонь протестуеть, такъ вакъ врландцы не могуть привать участія въ адресы. Джовъ Редмондъ вносить контръпредложение и заявляеть, что во вромя нывъшняго парствованія Ирландія голадала, обезлюдела и теривла пужду; коиституционныя ел вольности не существують, а потому она не можеть принимать участія въ юбилойных в торжествахъ; контръпредложение Редмонда отвергнуто, посав чего палата, большинствомъ 409 голосовь противь 44, вотируеть адресь и затемь, большинствомы 411 голосовъ противь 41, одобряеть предложение Бальфура, чтобы адресъ быль подпесень палатой въ полномъ составъ.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ. 9 іюня состоялось совъщание пословъ, затъмъ седьное засъданіе обътусловіяхъ мира вежду Турціей и Греціей; согласно оффиціальному оповыщение греки, вызхлащие вследстви войны изъ Турців, инсють право вершутьси впредь до заключения мири:

ЛОНДОНЪ. Королева назначила принца Увльскаго гроспейстеромъ и старшимъ кавалеромъ большого креста ордена Бани и назначила всъхъ премьеровъ коловійчленами Зайнаго Совъта.

Курсовыя фондовыя и товарныя телеграммы

mindanors on 10-10 inous.	di	TO P		10	d
Па Лондонъ на 1 м. sa 10 ф. ст				90	1.
- Веринит — 3 — — 100 гер. мар. — - Наринт — 3 — — 100 франи	-	37	•	34	
HACTBOOKIG AL BORGERAMNING EVECOMS	1	78X	14.	66	
Таможенине куновы (за 100 р. мет.) Вирженой диолоктъ	-	81	-		-
47, suyryeanin sacht I copie		100			
4'/0"/. — 1893 г		1007			
41/4		1010/			
4'/1'/4 спидател, креотканен. Нев. Ванка 6'/, вијтр. оканигр, засих 1864 г. — ——————————————————————————————————	-			=	

1	
1	Б°/_ вака: съ вингр. лис. Двор. Ванка - 205 - 50 -
1	5 %, золотая решта 1884 г 163 - 25 - 4 % / лака, листы Общ. Вз. Пол. Кред 156 - 75 -
ĺ	4°/1°/, закл. листы Общ. Вз. Пол. Кред 156 - 75 - 5°/. Государст. желбанедор. рецта
	4'/, 1/, конс. жел. дор. ваемъ 1890 г 191 - 75 -
1	2 mm. 1892 c 101 - 00 -
1	4°/, обл. копсол. ж. д. займа 163 101°/
I	4'/2"/2 обл. Біоно-Воронежской жел. дор 101'/ Тизанско-Уральской 101'/
1	— Кого-Восточиния — - 101°/о- — -
1	4° - Московско-Казанской 96 - 75 -
l	41/г°/. ваеми города Шетербурга 100 - 28 -
1	41/, 1/, Ogecom
ı	1 / облиг. СПотербур: ск. Гер. Кред. Общ 101 / - 98 - 50 -
	5"/ MOCKOHCKATO 101"
1	51/1 Greecerare 101
1	1'/ TRONNECKATO - 101 100'/
	54/
	1/11/1 100//1
	3"/" Beccap, Tanp. Sent. Banks - 30 - 20 -
1	4'/a'/ 100 - 50 -
,	6*/ Bulenckero 100 /4
	Kiescharo 101
)	49.9 16%
	- Mockessonare - 101
)	100%
)	1 he/ - Tylechero 101
i	2.1% - 1- 7abrepagelo 101
	474 74 WILLIAM WILLIAM ST.
	Union a Comen
	Международиаго —
	- Русск. Банка виним. торг 404 50
À	W. Harand - Machaner Mahre Budge 394 -
-	Авонов, Коми. Ванка 298
	_ Гусск. Торг. Прим. Коми. Банка 820 —
Ь	
	Wasterston Mayrenauerman Banca 186 -
,	Сибирскаго Торговаго Банка 600
	- ВесарабТаврич. Вемельного Банка 580 -
L	_ Виденскаго Зеноланаго Банка 599 —
_	Clangery Samaranare liagra - 748
	Marragara Vamenthera Magra 670
ė	нижегородико-Симарся. Зем. Балка 600
-	
-	СЦетеро. Тульскаго Земельнаго Ванка 383 —
	общ. Отоличнато Осивидения 120
	_ цан Тов. Пефтин. произ. бр. Нобель 5200
•	Alt
-	Namerore Management Man Sanota 471 50
-	общ. стелелит. и мех. запод. "Сермово" - 198
Ь	Русско-Бельгійское металлургич. Общ 200
_	- nemecter merriference are surnifer see -
	_ 2-co 1885 c 310 -
1	
-	CHerepoypromare Createnare Com 410
H	Ornamonaro Udillectus l'occis 361 _
	Страловые общества "Гуспайй Аленда"- 1080 -
	The state of the s
b	Русския Общ. нар. и тер. (Чернопоредія) 500
b	общества правили и меркурій 366
-	Пароходства по Дизиру 93
-	Московско-казанской жел. дор
	РМОЛИСКОЕ ЖОЛ. ДОР 101 60
	јого-восточнов жел. дор 164
-	петросите фондоваго рынка тикос.

Товарныя цены.

(ilo varranne conguniane)

٠,	
,	— самарка налачная 7 - 90 - Продавцевъ — самарка налачная 7 - 90 - Продавцевъ — самарка (Генель) — 7 - 90 - 1 прть.
1	— самарка налачная 7 - 10 - 3 Продавцевъ
1	—— гирки (Револь) —— 7 - 90 -7 изук.
1	Съ пшеницею - тикое. Рожь валич выс. 9 муд. нат. 120 s. 5 - 00 -
1	Рожь выдач. выс. в нуд. нат. 120 в. 5 - 00 -
1	117_ 4 - 76 Оз рожью. , тихо.
	Useos обыкнов. для гор. на куль. 3 - 45 . — 3 - 65 -
-	
	водогодскій вы в нуд. нь биржв
1	Овесъ старорусскій за б пуд на билися
М	6upari
	Ch oncomb THEO.
- 1	Сами льницов высокое самирское
. 1	AN EL PROPERTO CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF T
)	Сами льниное высокое рженское
	за в пудовъ
	за в пудовъ
2	Myra pranal samucronnal sa 9
-1	мудъ машков
	Маке Бакинен имеения не в пача-
	машков
	Ch Hymone sandra as were . Theppen
	Ca spanie
	TAME TELEVISION OF STREET, STR
9	жованъ 10 муд
-	Съ льномъ
U.	Кудель льняны оноврокая са (
7	беркеведа 10 муд.
U	
-	повець 10 муд.
	будель панямая рженевая на с
	Съ куделью зьижнею .
_	Uado Meares Canades un Sepus-
	ведь 10 муд.
b	Коровье масло спопрское цере-
Ŧ	пускное ва пудъ
	Подсолистиве масле саратопокое
	16 digita
	Конеплиное масле орловское ва
i	мудъ
	Керосинъ Небеля ва пудъ 1 - 20 1 - 21 -
	сакара завода Менига рефинада
ı.	Санарные песока пристаниован. 5 - 40 -
-	
	Poccitienos arenmemo.
	Printed the Control of the Control o

Происшествіе по городу.

7. поня, об 10. часовы вечера Могилевскій мищанинь Ивань Биляцкій, будучи въ нетрезвомъ видъ, по неосторожности бросиль осарокь напиросы на провать, оть чесо вагорилось постельное билье. Принятыми мърами пожаръ биль прекращень.

OB'DABLEHIA

Управление мосновско-Брестокон желъзной дороги, согласно ст. ст. 40 и 90 дорогь, объявляеть, что нижеозначенных отпранки, прибывшія во назначенію въ марть в апраль 1897 г., пе востребованы.

Mary Committee	СТАНЦІН.								
ELLEN.	Отправленія.	Hannavenla,							
14600 41005 603 4659 435 436 62 499 6306 9131 4254 953 6347 7142 1949 1950 5166 35693	Прага. Додав. Варшава. Арчеда. Словин и. Краснее Лодав. Манска. Москва. Двинска. Сери укона.	Орша. Орша. Орша. Орша. Орша. Орша. Орша.							

7 - - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 C потслучающи водать ст. полиции

1 12 600 W 15 15 10

раздъла между паслъдниками-

продается домъ

насл. C. M. ГРАНАТЬ,

въ Могилевъ, по Дивпров. просп., рядомъ съ женской гимнавісю. Трекъ-этажный Марковъ мною утерявъ, почему прошу таковой камен. домъ къ улице въ 16°/з саж. дл., считать педействительнымъ. двухъ-этаж. камен. флигель, большой сада Коложеній рогистраторь Марковъ. въ 650 кв. саж., всей земля 1100 кв. саж. Волов. дохода до 3,000 руб, Можно продать бозь сада. За условіями обращаться Въ помещенном выше сего объявленія, къ кандидату правъ И. Н. Гранату по ванечатавномъ пъ № 46 въ первый разъ, адресу: Москва, Малая Енсловка, д. За- вкрилась ошибка: папечатано- "Ленбовистовских»; для осмотра обращаться въ обыть, а следуеть читать ... "Нуковымь". управляющему дономи А. Х. Верлину во 15 - 1Могилеот.

- KLOW

tomber of the periodil

Касса дешевыхъ ссудъ потомственнаго почетнаго гражданина Израиля Ильича Ратнера:

Ст. 2, іюня 1897 г. пт. Конторт И. И. Общаго Устава Россійскихъ жолваныхъ Ратнора будуть выдавать бъдными жителямъ г. Могилова соуды подъ залогъ движимости изъ 4% годовыхъ.

> 1897 года, іюня 24 дня, съ 9 часовъ утра въ помвисни конторы при господскомъ дом в, что въ мастечка Пропойска, будуть провзводиться торги на отдачу въ провдное содержание плодовъ урожал 1897 г. со вськъ фруктовыхъ деревьевъ, принадложащихъ Пропойскому имънию. Желающіе торговаться должим прибыть къ очначоному выше премени. and the state of a series of the state of th

продается

yk mishananniago jastajuozaka oj, syl

нивніе въ (одномъ кускъ) близь ст. Клинцы, Полъс. ж. д. Черинговск. г., 516 дес. съ льс. строоп и пров. по защит. Красив. н здоров. мъстн. Владълица въ в. Стародубы А. М. Первенцева. AHATI RAHANIKUIL

-Симъ-объявляется во всеобщее свъ-ДВию, что виданный инф, нижеподписавиюмуся, Могилевскимъ 2-й гильдін мунцомъ Хацкеломъ Ипковымъ Шикомъ вексельный бланкъ па суши стої рублей съ падписью на обороть "коллежскій регистраторъ Иванъ Афанасьевичъ

the state of the same of the same of

nigotore (1

T AND I - 100 Управленіе Польсскихъ жельзныхъ дорогь доводить до весобщаго свіданів, что нижеповнено-15, 116, 73 , 17, 510 - 1110 - 1110 11 115 1 ванные товары и багажъ, въ случав нелики получателей; будуть продавы нъ инжеуказанные сроки.

151, 158

-57,830 -

-- 11506

На станціи Гомель 22-го сентября 1897 года.

торгъ начнется въ 10 часовъ утра.

uo no no no no.	CTAF	ции.	DA-	Родъ гру-	въсъ		. OAMHIIH.			
рядв	einokanagaro.	Назпаченія.	N. W.	38 70	Пуд.	Фун.	Отправителя,	Получателя,		
12046	Heneredo, Menore, Fomere, Etroctore, Fomere,	Птичь. 23 Моэмрь.	1873 1768 1892	MODEL TOR. MOMERCE. TOR. CTRP. MATEGINE BRICTORES KOM.	2 4 1 2 8 1	20 12 16 39 14 17	Вигдоровичь. Цабонъ. Левинсонъ. Врантовъ. Кагановичъ. Эвентовъ.	Пр. дуб.		
8 10 11 12 13 14 15	Концевичи. Варшава. Пижий тов. Езисаветградъ. Москва. Кіевъ. Лодзъ.		1135 994 7072 28891 4898 32532	гилын для панир. Мануфакт. Облида самиц. Текиь провел. Мануф.	13	04 -25 -30 -33 -39	Голуба. Гериния, Фрина, Густава. Р. 0-ве. Миндевскій. Вериана,	островеній.		
16 17 18 19 20 21 22	Прага. Лодва. Вердичент.	H H H H H H H H H H H H H H H H H H H	\$1457 30562 50890 911 30691 30988 1029	HOME BEREN.	4 2 2 7 7 7 6 2	20 10 25 25 28 08	Диничейну, Берману, Гамие и для- бекть, Фрагману, Ворману, Поничур,	מיים יין מיים		
23 24 25 26 27 28 29 30 31	Варшава Пров. Лодив. Москва. Бреста. Ю. З. Москва. Ковроиз. Варшава. Гомель. Варшава.	Phunga.	2477 6176 1968 5296 23459 610 1284 2116 2856	уксуси. кисл. перст. над. трубы желе: жазь колеси. жазуфакт. кісты. кож. талант; кисеи. кумева. праска.	**************************************	10 35, 34 20 20 20	Hangual excists.	Tongon and		

Вторичиля продажа перечисленных грузовъ, буде таковые по какинъ-либе причинамъ не продадутся въ выше указанный срокъ, назначается въ Гонель — 23-го октября 1997 года.

Примъчаніе: Въ виду неразборчивых указаній въ накладных фанклій отправатедей и получателей, управление Полисскихъ жежванихъ дорогь отвитственности за правильное унавание из настоищемъ объявления фамилий повиснованныхъ лицъ на себя не приняваеть, а потому просить обратить внимание на ЖЖ накладинка за станции отправления.

Pacupendarente aquesan an 1869 conta-

y to your otherwise I have a man

открыта подписка НА ЕЖЕМФСЯЧНОЕ ИЛЛЮСТРИРОВАННОЕ ИЗДАШЕ

новый журналь иностранной литературы,

некусства и науки

программа журнала:

Пропатеденія зпаменятыхъ писателей, съ иллюстраціями.-- Повно романы, повісти, разоказы, стихотворевія и драматическія произведенія.--Статьи историческія, популирис-научный, по вопросамъ литературнымъ, общоственнымъ, правствоннымъ и художественнымъ. - Изъ прошлиго литературы, искусства и плуки съ иллюстраціями. - Хириктеристики писателей, кудожниковъ, мыслителей и пртистовъ съ портретами, автографами, съ изображеномъ знаменательныхъ моментовъ взъ вхъ жизни и деятольности. - Критика выдающихся явленій современной литературы и новійшаго покусства. - Иллюстрированная заграничаяя хропика. - Путешествы, этнографическіе очерки, новьятів изобратенія и открытів съ соотпатственными иллюстраціния. - Резюме важивашихъ статой иностравныхъ журналовъ. - Ежеквсачный обворъ апграничныхъ поріодическахъ вздавій, новыхъ княгь в русской переводной литературы. — Мелочи заграничной жизни и латературы.

"НОВЫЙ ПУРПАЛЬ ВНОСТРАННОЙ ЛЕТЕРАТУРЫ" ПОСТАВИЛЬ СЕОВ ЗАДАЧОЙ ВЪ ТЩАТЕЛЬНО исполненныхъ переводахъ, въ извлеченихъ и дитературно-изложенныхъ статьяхъ воспронаводить все, что на ниостранныхъ изыкахъ нечатается новаго, наилучщаго, особенно выдающагося, оригинальнаго, художественнаго, занимательнаго и типическаго нь области дитературы, искусствъ в наукъ, обильно пллюстрирум статьи в переводы рисунками и автотивическами изображевілми всего, что заслуживаеть ваглядпаго и художественного поясвенія.

Вск болье или менье крупныя произведения будуть почататься съ особой пагинаціей и могуть быть сохраняемы отдільными томами.

ПЕРВАЯ КНИГА "НОВАГО ЖУРНАЛА ИНОСТРАВНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ" ВЫЙДЕТЬ ВЪ светь 1-го IЮЛи 1897 г.

ПОДПИСНАЯ ЦЪНА ез 1-го івая 1897 г. Бегь 2 р. 50 н. ез доставной 3 р. Подинска принимается въ главной монторъ "новаго журнала иностранной лите**РАТУРЫ** - С. - Петербургъ, Возпесенскій пр., д. 3 - и пъ кнажнихъ магазивахъ "Новаго Времени" (Новскій, 38) и Вольфа (Гостинний дворъ, № 18), Иногородніе благоволить адресоваться въ главную понтору "новаго муркала иностранной литературы», С.-Петербургъ (Возпесенскій, 3).

Редакторы-надатель О. И. Булгаков. 6-6

Cartes a second and a collection.

the specialists of the contract of the second of

- intr-young who manufactured with a value -

- . I bolley a regular of a consequent --

ЛВТНЕЕ движение по жельзнымъ дорогамъ:

a) MOCKOBCKO-BPECTCKOM - Изъ Орши въ Смоленскъ. Изъ Минска въ Оршу. OTEMTIE. привытив.

1) Топаро-пассаж. въ 7 ч. 9 м. вечера. 1) Товаро-пассаж . въ 6 ч. 54 м. вочера.

2) Почторый . . въ 2 ч. 56 ж. дия. 2) Почторый . . въ 8 ч. 11 м. дия. 3) Курьерскій . . въ 2 ч. 31 м. вочи.

Изъ Орши въ Минскъ. Изъ Смоленска въ Оршу. 1) Товаро-пассаж. . въ 10 ч. 57 м. вечера. | 1) Товаро-пассаж. въ 11 ч. 12 м. вечера.

2) Почтовый . . въ 8 ч. 13 м. дия.

Изъ Минска въ Гомель,

3) Курьерскій . въ 5 д. 34 м. почи. В) Курьерскій . пъ 5 д. 40 м. ночи. 6) JUBABO - POMEHCHAR. Изъ Гомеля въ Нременчугъ

1. The transfort B.M. THE ROLL STORY EPHBMTIE. 1) Почтовый. . . въ 10 ч. 40 м. двя. 1) Почтовый , . . въ 18 ч. 45 м. двя. 2) Пассажирскій. . въ 11 ч. 42 м. вочера. 2) Пассажирскій. въ 11 ч. 57 м. вачера.

Изъ Гомели въ Минскъ. Изъ Кременчуга въ Гомель.

Къ остатку прибыли затъмъ.

Перечисляетов изъ особо резервнаго капитала

7727.24

Получевная затімь оунка 7727.2

Поперенному Общества I. М. Обнискому призодения в при 50 до напозден

1180.41 [peaces, version oppositions of 1180.41

1) Почтовый. . . въ 12 ч. 19 м. двя. [1) Почтовый . . . въ 12 ч. 50 м. двя.

редита могилевскаго Общества Взани

Andrew Later of the State of th	-a.68 /	EF	ВЕТЪ.		предить.	Дебетъ.	p	1 . K	PE	итъ.	Дебетъ.	ROCKETT
АКТИВЪ.	Остатокъ к	ъ па-	1	-	года.	OCTATORL EL	пассивъ.	Остатокъ к	ъ на-	P	чени года	Остатокъ в
Отивтствен. членовъ		-	59,805		60,615	793,530 —	Капиталь отвітствой.	794,340	1=0	50,805	$(1.001) \times (2.001) \times (2.0$	793,530 - 88,170 -
Текущій су, въздочи Т. В.		79		02	002,655 14	697,81	оборотный.	88,260 72,904 11,853	31	3,171		75,961 4 4,658 –
Учетъ вексел. 2-ма подпи-	481,458		1,045,433	33 1	,063.602 50	463,280 82	Текущій счеть обыкновов.	232,551	19	1,785,746 10,200	71 1,742,165 23	276.132 6 47,315 —
Ссуды подъ замогъ % бум.	67,330			40	130,506 40		Вклады сроч. членовъ постор лицъ безерочи членовъ	234,678		128,512	- 134,393 -	228,797
З) " Ссуды пода залог, товар, "	997 500	2.	1,517 1,400	_	1,197	1,317 —	Спод. тек. сч. въ отд. Г. В.	14,610		121,190	DA COL STITLE	36,050 -
1) kareropia	13,976 284	79	27,610 693		40,108 79 468 -	1,478 — 459 —	B/ вокс	226	55	55,540	49 55,600 -	
Спецтек. слет. член. Процепт. бум. запаси, канит.	32,670 71,617	64		70	373,820 19 394 82	61,389 15 75,082,55	Пороучтенные векселя	36,269	30	23,970 s	29 532,914 36	20,795 23
Корреспод. по ихъ сч. (Loro).	86,419		489,172	41	660 05 518,319 24	57,272 27	но нхъ оч. (Loro), Невыдавный девиденть	15,493 4,330	80-	4,928	14 4,897 87	4,361 07
Протест. векселя (Nostro).	34.365 1,290	-	468,127	-	450,646,86		уст, по подлеж. усл, по вклад	6,307 4,096	94	6,267	46 4,922 90	5,441 50
Просрод. ссуд. п/°/о був.	4,690	77	48,592		41,587 — 978 77	- T	Прибыль за 1895 годъ	11,200	71	62,555	- 13,450 71	
Текущіе расходы		25 30		20 93	17,695 21 84 — 64 53	219 45 580 70	б°/о сборъ	954 20 2,407	-65		87 Palo 283 15.	988 96 25 37 497 20
Уплаченные %-ты	647	-	27,355	75 65	27,355 75 2,343 89	1,275 43	Пороходищія сумин Взысканія по спис. прот. вокс.		0533	258,100		,
1 =1 month 11	1 %	1 5 (8)	n is Sel	11 =	1 1	marth = 1	Прибыль за 1896 годъ	1.000 500		63,323	21 55,453 85	7,869 36
Валансъ.	1,009,520	99	7,077,318	or L	,036,474 15	1,000,000 21	валаноъ.	1,009,520	50 6	3,351,014	29 3,310,760 63	1,650,365 21

offe to the

7800.86

Прибыли и убытки за 1896 годъ.

По вкладамъ	Получево % въ коммассів По учету вексел, обывновен .42765 23
,, текущимъ счетамъ 6599 08	
" счету съ корреспонд. 4005,00	, товары 4793
На оборот. капит. выбыв. член. 5323	,, свец. текущ. сч. чист. п/
По спец. ток. сч. въ Мог. отд. Г. В. 144 25	. 9/6 бум
пореучету векселей	, п/ товар. 1242 36
вспомогат. кисса служащ. 99/92	s. Gigit be woblectour.
Расходы (систиле пазвачение) 17491 10	
Обзаведение и устройство 64.53	
Протестованные векселя 6241 97	вкладамъ на хранение . 7746
Съ корреспонд. Кременчуг. ком. б. 3779 87	» коминс. по ссуд. подъ тов. 7008
Развыя переходимя сумии 520/63	
Чистая прибыль ,	
the state of the s	Разпыо °/6-ты и коминсіи . 1368 69
and the second s	Вамсканія по списан. протест.
TORONOMER TO THE PARTY OF THE P	воксел
Manager and the second of the	Развыл вереходныя суммы . 466 33

Распредъление прибыли за 1896 годъ.

Огинеллогея податило на Могиленской Губернокой Тинегрефіи.

Прибиль за отчетный годъ

В. Д. Гиро. К. А. Костко. H. A. Rpyse. X. H. Manday. Депутаты.

Я. Р. Динденбратень. М. Ш. Шмераннев.

% членамъ по \$ 11 и 12 устава

Членамъ Сопъта

. Пріовнаго Комптета.

Совъта

Tpeacures in constant

Предсъдатель Совъта В. Н. Банинъ.

Репизіонной коминоїв

Наградино служащимъ

Дивиденть члонамь на Р. 82720 - 6%

Е. Вольфсонь.

Въ пособіе развымъ благотворительнымъ и учебнымъ ваведоніямъ по усмотрѣнію Продобдатель Правленія И. Я. Есьмана.

BOULES MILES SALVERS BANGER

Прибав. кв № 47 Мог. 1'уб. Впо. 1897 г.

OBBREHIE.

Чаусская городская управа, согласно постановленію своему, состоявшемуся 30 мая с. г., объявляеть, что въ присутствіи ея 30 іюня с. г. будуть производиться торги съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на отдачу въ арендное содержаніе въ теченіи одного года Чаусской городской скотобойни.

Желающіе взять въ аренду означенную скотобойню, могутъ разсматривать кондиціи въ присутствіи управы съ 10 час. утра до 7 час. дня.

Подлинное за надлежащимъ подписомъ.